

American Name Society
Thirtieth Annual Ehrensperger Report on Work in Progress
1984

Edward Charles Ehrensperger was born on May 23, 1895, in Indianapolis, Indiana. He died on April 18, 1984, in Yankton, South Dakota, a few weeks short of his eighty-ninth birthday. His last comments to us were made in the "Twenty-ninth Annual Report on Work in Progress on Place Names: 1983"; but so long as the Ehrensperger Report is published, and longer, he will continue to speak to us. This is not the place to summarize again his successful career as a teacher and a scholar, since the March 1985 issue of Names is dedicated to his memory, and his young colleague, Thomas J. Gasque, Editor of the issue, will trace the outlines of career and especially note the contributions to onomastics. Here, I have included tributes by those who knew him and wished to make a short statement about him. Since the late 1950s, I have corresponded with him on many matters, not all of them connected with the American Name Society. His advice was consistently sensible and right. He probably would smile and admonish me that I did not always follow as I should. Besides the work with him on reports to the American Name Society, I also served with him on National Council of Teachers of English Committee on Publications. His ability to evaluate manuscripts and to suggest revisions enhanced all of us who worked on the project. He was a man of many sides and of good vision. To say that he will be missed is hardly the way to express such a loss. Simply, put, however, he will be.

* * * * *

The report that follows has been cast in the format of that of last year. The response to the alphabetizing the contributors and to the use of full addresses has been so great that I am continuing it this year. An index (very simple) has been added, too. Since I have departed somewhat from Professor Ehrensperger's format in the first 28 reports, I must give some intimation of the changes, besides the ones already noted. In general, I have kept the wording of those who reported their activities in onomastics. This will account for an unevenness in style, but it perhaps will add variety and personality. Editing has been lightly done, although some reports have been rewritten--in my wording. I have not been consistent with the spelling of place and name, retaining the preferences of the contributors when their reports are quoted, using placename only in all that I have written. This has caused some concern in a very few who retain place-name in all instances of structural position, and some who alternate between place-name in the attributive position and place name in the noun position. This will be my last word in the Report on this matter.

A final note: Responses from several persons active in the study of placenames were not received. Since I do not actively solicit a response further than the one notice, I suggest that those who do contribute each year suggest to their colleagues that the reporting of research is important to all of us. I had not recognized before the impact that the report has on those who are studying names until after the report that I gathered last year and received many letters of advice and friendly encouragement. I encourage you to send me items on names, your own publications and other materials.

Kelsie B. Harder
December 1, 1984

JOHN ALGEO (English, University of Georgia, Athens, GA. 30601), is serving as President of the American Name Society (1984). His article, "The Toponymy of Middle Earth," will appear in the March (1985) issue of Names. John has been a constant advisor in all onomastics matters and has been a consistent and patient reader of any manuscript sent to him for evaluation.

IRVING LEWIS ALLEN (Sociology, University of Connecticut, Storrs, CT 06268) is the author of The Language of Ethnic Conflict (New York: Columbia University Press, 1983), reviewed by John Algeo for an issue of Names in 1985. His "Male Sex Roles and Epithets for Ethnic Women in American Slang" appeared in Sex Roles, Vol. 11, Nos. 1/2, 1984, pp. 43-50. In recent issues of Maledicta, he has two articles: "Acrimonious Acronyms for Ethnic Groups," and "You are What you Eat: Dietary Stereotypes and Ethnic Epithets."

GRACE ALVAREZ-ALTMAN (Spanish, State University College at Brockport, NY 14420) continues to direct the Conference on Literary Onomastics, held during the first or second week of June each year. She is also active in many organizations, including The Lorca Society, Northeast Modern Language Association (NEMLA), and Modern Language Association.

JAY AMES (Box 5, Station G, Toronto, Ontario 4M4 3E8, Canada) continues to collect and study the meaning and origin of names, all kinds of names. He spends much time answering letters of inquiry and speaking to groups. He claims that he is "beak deep" in books in his attempts to decipher name cases from the Middle East or the Orient. Among his collection of personal names are floronyms (Bluebell, Dombrowski "oak grove," Violet Black, and hundreds of others); hagionyms akin to Modest Daniel Myczyk, Ruth Testimony Holmes, Jesus DeChristo (almost "tautonymic"), and Sistina Chappell; seasonally sources names, such as Spring LeGrand; purely element, as Storm Jamieson, Gale Storm, Rainbeaux Smith, and Rainbow Fletcher; a collection of Smiths and their often surprising first names; combination names, Anna Brown Snow, Rose White, and Rose White-Black; and many oddities, until the background--stories behind the names--is known: Will Never Fails, Johnnie Yesno, and G. G. Whynotte, for examples. Jay also has provided source material for others to use in articles and books.

FRANK R. ARDOLINO (English, University of Hawaii at Manoa, 1733 Donaghho Road, Honolulu, HI 96822) is researching and publishing items pertaining to names in Renaissance literature and, recently, in American literature. If we could persuade him to attend the Conference on Literary Onomastics, he would probably win the prize for having traveled the most miles to read a paper.

LEONARD L. R. N. ASHLEY (English, Brooklyn College, CUNY, Brooklyn, NY 11210) has remained busier than most of us, having read papers on placenames at the ANS Annual Meeting (December, MLA), Names Institute (May, Fairleigh Dickinson University), on names (keynote address) in the fiction of Dame Agatha Christie (Conference on Literary Onomastics, Rochester, NY), First International Conference on French Toponymy in North America, Quebec City in July (street names as indicators of settlement, promotional propaganda for the Mississippi Company, and other cultural and historical matters), and on Amerindian names at the Connecticut Names Symposium.

HERBERT BARRY, III (Pharmacology & Toxicology, University of Pittsburgh, 1100 Salk Hall, Pittsburgh, PA 15261) is preparing a paper on frequency of parental namesakes in the families of Presidents of the United States, including comparison with information from contemporary genealogies. A preliminary report was presented at the 22nd annual Names Institute at Fairleigh Dickinson University at Madison, NJ, on May 7, 1983. This extends his research on names of the Presidents of the United States, most recently reported in his article, "Predictors of Longevity of United States Presidents," Omega, 14 (1984): 315-321. It is also related to his paper, "Psychological Analysis of Predilection for Parental Namesakes in Colonial New England," presented at the Northeast Regional Names Institute, Saranac Lake, NY, 1979.

With AYLENE S. HARPER, he is also preparing a paper on six differences in linguistic origins and meanings of the 100 most frequent names given to male and female babies born in Pennsylvania in 1981. With AYLENE S. HARPER, he is also preparing a paper that reports and analyzes names given to at least 8 female and 8 male babies born in Pennsylvania in 1981, to be an extension of Barry and Harper, "Evolution of Unisex Names, Names, 30 (1982): 15-22.

ARTHUR & GINA BERLINER (Prospect Place, Route 169, Brooklyn, CT 06234) lent their presence to the Connecticut Onomastics Symposium, which they founded ten years ago and which is still attracting excellent papers from onomasticians in the Northeast. Arthur served as chairman of the meeting on October 6.

LALIA P. BOONE (519 N. Grant, Moscow, ID 83843) published From A to Z in Latah County, scheduled for review in Names in 1985. She continues to work on the names for the state of Idaho.

WALTER P. BOWMAN (107 West Ave., Brockport, NY 14420), aka Namwob P. Retlaw, claims that his middle initial stands for "Procrastinator." To compensate for his lack of activity, he sent clippings of some of his letters to the Editor of the Granite State News, Wolfeboro, NH, and some of the responses from readers. In one his name was misspelled as Walter P. Bowman, causing a response from his cousin Ruth Porter Schillereff, whose name was misspelled Schifferdiff--this could go on for months. Another of his letters quoted Albert Black, ed., The Asterisk: An Occasional Journal of English Traditions, with which some members of the Society are familiar: "Mary had a little plane, / And through the air did frisk. / Now wasn't she a silly girl, /. Her little *. For that, and rightly so, both Bowman and the editor of Granite State News were accused of sexism. Black and his asterisk lost nothing. In the same paper appeared an excellent discussion of a woman's difficulty in keeping her own name after she married, Shelly Gregoire, "What's in a name?"

WALTER M. BRASCH (English, Bloomsburg University, Bloomsburg, PA 17815) reports that Columbia County Place-Names (1982) and Cartoon Monickers (1984) are still available. His monograph on how to promote a placename study is scheduled to be published in an ANS Bulletin sometime in 1985. His Black English and the Mass Media (1981) is now in paperback (University Press of America). He appeared on about 50 radio and TV shows because of his authoring Cartoon Monickers. Several feature articles appeared in major newspapers. Write to him for details concerning his books. He adds, "I, too, am upset at the death of Professor Ehrensperger."

JEAN A. BROOKINS (Publications & Research, Minnesota Historical Society, 690 Cedar Street, St. Paul, MN 55101) reported the death of June D. Holmquist in February 1982. She and Professor Ehrensperger corresponded many years concerning their mutual interest in placenames.

MARGARET M. BRYANT (D205 Clemson Downs, Clemson, SC 29631) continues to oversee the work on her collection of American proverbs and otherwise stay busy in local historical research.

WARREN H. BUELL (608 N. Cherokee Ave., Los Angeles, CA 90004) heard of Professor Ehrensperger's death while in Rome when he and his wife were housed in a Benedictine convent, where two of the Sisters were from Yankton, SD, and knew of the death.

EDWARD E. CALLARY (English, Northern Illinois University, DeKalb, IL 60115) directed perfectly the Illinois Names Society meeting on October 12-12 on the NIU campus. Papers were read by Hugh Ingrassi, Betty J. Irwin, Stewart A. Kingsbury, Kelsie Harder, Virgil J. Vogel, Jean Humphrey, Raven I. McDavid, Jr., Laurence E. Seits, Tim Frazer, Yaroslav T. Petryshyn, Virginia McDavid, Thomas J. Creswell, J. Peter Maher, and Ken Grabowski. Topics: Lawrence's "The Rocking-Horse Winner," Edna Ferber's Illinois Fiction, Chekov's Uncle Vanya, onomastics in the 1980s, American Indian topographical terms, yacht names, names for the county seat, placenames in Kane County, placenames in McDonough County, pronunciation of Washington, the great vowel shift in Chicago, and on Thomas Crapper (myth or reality). The meeting was held in honor of Virgil J. Vogel, whose career was discussed devotedly by his friend and colleague Yaroslav T. Petryshyn. The Proceedings will be published. Write to Professor Callary for details on the publication or for information on papers on the program.

With sadness I report that this excellent meeting was the last one attended by our friend and colleague, Raven McDavid, Jr., who died on October 21.

FREDERIC G. CASSIDY (6123 Helen White Hall, University of Wisconsin, Madison, WI 53706) writes, "For Wisconsin in 1984 I fear I have nothing to report. Conan Eaton assures me he has nearly finished his Place Names of Door County, Wisconsin, but has another book at press. The PNDC will come next. My own Brown County Place Names, completed many years ago, still awaits a publisher." He adds, "This [The Ehrensperger Report] would be a good name to adopt for this annual report on activities in Onomastics, considering Ed Ehrensperger's many years service in collecting and getting out this valuable information."

JOHN T. CASTEEN, III (Secretary of Education, Commonwealth of Virginia, Office of the Governor, Richmond, VA 23219) has, from his address, been pursuing activities other than linguistics, onomastics, and related matters. He writes that he continues to follow publications in the field and will contribute later.

ROBERTA C. CHENEY (Box 554, Cameron, MT 59720) has recently published her Names on the Face of Montana (1971) in paperback (Missoula: Mountain Press Publishing Co., 1983). This valuable text is widely used in Montana schools and is in great demand throughout the state. Recently, she and Merrill Burlingame, History Department, University of Montana, have discussed the possibility of coordinating a collection of all work that has been done in Montana on place names.

A freelance writer and a member of Western Writers of America, she has published Hans Kleiber: Artist of the Big Horn Mountains (co-authored with Emmie Mygatt--also winner of Cowboy Hall of Fame award for best Western art book), The Big Missouri Winter Count, Roadmap for a Lone Writer (later republished as Your Personal Writers Workshop), This is Wyoming, published by Doubleday, repub. in paperback by Avon), and The Windows of St. Peters. Please write to the author for information concerning the books.

DONALD T. CLARK (500 Sand Hill Rd., Santa Cruz, CA 95066) is completing Santa Cruz Place Names: all editing has been done through the letter R. He also attended the Western States Geographical Names Conference at Lake Tahoe, where the U.S. Board on Geographical Names approved the naming of a peak for George R. Stewart (Clark's faculty advisor at the University of California, Berkeley, 1932-1934). In the 1983 Ehrensperger Report, I reported mistakenly that The Donald T. Orth Courtyard memorialized Donald T. Clark. Well, with ashes pouring liberally over my balding head, I report that the name should be The Donald T. Clark Courtyard. We will find another place for the deserving Donald Orth.

THOMAS L. CLARK (English, University of Nevada, Las Vegas, NV 81954): "In the past year I assembled a series of five-minute radio programs for the local public radio station KNPR. The series was sponsored in part by the Nevada Humanities Committee. The programs generally concerned life in Southern Nevada, with Romolo Soldevilla the director and interviewer.

"Mr. Soldevilla had to produce up to twenty programs per month. I prepared a dozen programs with him on such topics as 'Pah in Place Names, Place Name Categories, The Study of Names, Folk Etymology in Place Names in Southern Nevada, Mining Names, and Names of Gambling Halls.' The programs were a fine introduction to the general populace on the importance of place names . . . Unfortunately, the Nevada Humanities Committee did not renew the grant, so we are looking for other avenues to continue the local interest thus far generated."

ROBERT L. COARD (English, St. Cloud State University, St. Cloud, MN 56301) reports, "In recent years, stimulated somewhat by the coming Sinclair Lewis Centennial (1885-1985), I have been doing research on Sinclair Lewis, especially on his literary relationships with other authors, of which my enclosed article on Lewis and Fitzgerald is an example ("Sinclair Lewis and F. Scott Fitzgerald: Fellow Minnesotans and Rival Novelists," Proceedings, University of Minnesota Conference on F. Scott Fitzgerald, St. Paul's Native Son and Distinguished American Writer, Oct. 20-31, 1982). Lewis was born in Stearns County, Minnesota, where my employer for the twenty-fifth year, St. Cloud State University, is located. Lewis, as you know, was an avid name collector and names play an unusually important role in his fiction."

GERALD COHEN (Humanities Building, University of Missouri, Rolla, MO 65401) writes that Volume 2 of Interesting Missouri Place Names is scheduled for September 1985. He mentions such names as Fairdealing, Novelty, Henpeck Creek, Pulltight, Devil's Elbow, Fee Fee, Turnback Creek, and Hang Dog School, some to be discussed in preliminary treatments that will appear in Comments on Etymology, edited by Professor Cohen, in February 1985. He is also turning his attention to Missouri names of French origin and has discussed them with René Coulet du Gard (q.v.). Jerry has recently published "Origin of the term 'Shyster,'" Forum Anglicum (Frankfurt am Main: Verlag Peter Lang, 1982), 124 pp.; and "Origin of the term 'Shyster': Supplementary Information," idem., 1984, 110 pp. These two monographs are scheduled for review in Names.

HENNIG COHEN (English, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA 19174) has been working on the Melville family papers just acquired by the New York Public Library. He has completed "a lengthy MS which edits and comments on a letter by Herman written to his brother, Allen, about the birth of Herman's first born, his son, Malcolm. Central to this letter -- because it foreshadows Melville's literary techniques and reveals his concern about suitable names for children, within the tradition of his Dutchpatrician family, is an analysis I did of a list of possible names for this ill-fated boy. So you see, my interest in onomastics abides." Professor Cohen also notes that his interest in placenames and other onomastic matters is evident in the collections of folklore that he and Tristram Coffin have published. More work in onomastics can still be done with the material.

LURLINE H. COLTHARP (4263 Ridgecrest, El Paso, TX 79902) has done some research in Mexican-American first names this year. Her biggest accomplishment in onomastics is that she and YVONNE GREAR have made a complete list of all holdings in the University of Texas at El Paso library and in her own collection. This list will help determine acquisitions for the Memorial Fund she has set up for onomastic research. She is building a base for an outstanding library for onomastics.

DANIELLE CHAVY COOPER (Head, French Studies, Monterey Institute of International Studies, 425 Van Buren St., Monterey, CA 93940) has become interested in placenames and persons' names in "French-speaking Val d'Aoste, Italy, and would appreciate hearing from Society members knowledgeable about that area, as I am planning further research. Please publish my address in that respect in the Report or Bulletin. I would welcome correspondence and/or input about the matter." She adds, "I have been saddened indeed by the death of Professor Edward S. Ehrensperger, with whom I had been in correspondence for years, and whose reports I always enjoyed and valued."

PEARL JOAN COSGRAVE (1201 J St., Apt. 411, Lincoln, NE 68508) continues to supply material on Nebraska names to anyone who can use it. She also has found some strange school nicknames used for women, since most of the names originally given were male oriented. For instance the Mediapolis High School in Iowa has the nickname of Bulls. The women's teams are Bullettes! Women, as little bulls? In an article by Al Frisbie,

"Schools' Male Nicknames Can Be Rough on the Girls," Sunday Omaha World-Herald, August 26, 1984, p. 16-B, we learn that the John Jay College of Criminal Justice (New York City) has for its teams the logical name of Bloodhounds. What could happen to others were they use pertinent names: Whitman College Chocolates, Ursinus College Sniffles, Rice U. A-Ronies, the Transylvania U. Draculas--you get the drift. I do like C. W. Post College Holes the best, but Panhandle State Handouts is a close second. Cosgrave also has found such terms as feeze, Septerrible, sniglet, fluggling, bossloper, beastlings (first milk given after calving), fribble, and The Fighting Sue.

RENE COULET DU GARD (Languages, University of Delaware, Newark, DE 19711) gives the following account of his activities: "(1) I have completed the fourth vol. of the Dictionary of Spanish Place Names in the U.S.A. The set of four volumes published by Slavuta and Ed. des deux Mondes (P. O. Box 56, Newark, DE 19711) can be purchased by ANS members at the special price of \$96. (2) "I am working on the last phase of the new Edition (3rd) revised and enlarged French Place Names in the U.S.A...." (3) I have published in January 1984 a textbook for French Conversation, titled Une Affaire de Coeur. . . . Published by Slavuta and Ed. Des Deux Mondes, address above, \$19.95 (317 pp.). A special discount of 20% for orders of 15 or more. (4) I am finishing my research for my book, Les Francais de la Region de Philadelphie apres la Guerre de l'Independance Americaine."

JACK A. DABBS (2806 Cherry Lane, Austin, TX 78703) has continued his work on the list of names of Apache Indians discovered in the archives in Mexico City. Each paper adds more to the story. He read a paper before the Latin American Studies Association in Mexico City on "Personal Names of the Apache Indians before the Treaty of Guadalupe Hidalgo" and "Spanish Treatment of Apache Indian Names" at ICOS in Leipzig. In June, he delivered the address for the Local Chapter of the Magna Charter Dames on The Divine Right of Kings, based on his book Dei Gratia in Royal Titles. He has completed the initial draft of his analysis and calendar of the Vicente Riva Palacio Archives. This project will take several years to complete, and a report will be made on it next year. He adds, "Sorry about E. C. Ehrensperger. I remember him with most pleasant pictures of our brief encounters over the years."

IRENE DASH (English, Hunter College of CUNY, 695 Park Ave., New York, N.Y. 10021) has devoted much of her time to her next book on women in Shakespeare's plays, for which she also held an NEH Research Grant. She presented, "Women and Wealth in Twelfth Night" at the Shakespeare Nazareth Conference, participated in a panel, "Women in Shakespeare," at Columbia University; presented "For Saying So, There's Gold," at the Shakespeare Association Conference; spoke on "From Text to Stage: Shakespeare's Women Transformed," at the Renaissance Seminar of Columbia University. Her article, "Elusive Equality" will appear in the forthcoming The Road Retaken: Women Reenter the Academy (Modern Language Association). She is scheduled to give presentations or papers at the American Society for Theatre Research, at the Mid-Hudson MLA, and at NEMLA. She also presented a workshop on promptbooks to an NEH Seminar at the Folger Library. Along the way, she continues her interest in onomastics.

RANDALL A. DETRO (Librarian and Professor of Geography, Nicholls State University, Thibodaux, LA 70310) has been very active: At a special session, "United States Work in Geographic Names--A National Program," at the Association of American Geographers annual meeting, April 20-26, Washington, D.C., he presented a paper, "Louisiana Geographic Names Research--Special Problems." At the First International Congress on French Place Names in North America, Quebec City, July 11-15, he presented "French Toponymy of Louisiana." His paper, "French Explorers, Settlers, Toponyms in the Louisiana Territory, 1700-1750," was read at ICOS, Leipzig, August, 1984. He contributed "Louisiana French Toponymic Generics" at the 25th International Geographical Congress, Paris, August 27-31. His "Louisiana Toponyms Delimit Culture Areas" will appear in the December issue of Names. He is compiling data on Red River Parish Place Names and Lafourche Parish Place Names, a study in toponymic contrasts. As if this is not enough, he and "a dedicated staff" are compiling the Louisiana Place Name Dictionary, with a first edition scheduled within two years.

HENRI DIAMENT (French and English, University of Haifa, Mount Carmel, Haifa 31 999, Israel) participated in the First International Congress on French Place Names in North America, Quebec City, July 11-15. His excellent article on codenames in World War II is scheduled for publication in Names in 1985. He has been invited to deliver a paper at the 11th meeting of the French Colonial Historical Society, May 9-11, 1985, at Laval University, Quebec City.

ROLAND DICKISON (English, California State University, Sacramento, CA 95819) continues to collect data on local placenames. He will read a paper at the Washington, D.C., meeting of ANS. He did note that a judge in California refused to allow a man named Green to change his name to a Muslim one to conform to names in his new religion. The judge rules that "Green" is an honorable name and disallowed the petition for the change. Can this be "legal"?

PAUL DICKSON (Freelance Writer, Box 80, Garrett Park, MD 20896) recently published Words (Delacorte). He has a book on names scheduled for publication in the fall of 1985. He would appreciate hearing from people with their own pet name oddities and collections. His book will discuss placenames, name fashions, changes, naming patterns, anagrams, and just about anything else that has a story behind the name.

CHARLOTTE DOWNEY (English, Brown University, Providence, RI 02912) read a portion of her work, The Origin of Place Names on Providence's College Hill, at the Connecticut Onomastics Symposium, Oct. 6. She is also the editor of a series of grammars in American linguistics, 1700-1900. For a description of this excellent series of texts published by Schoalrs' Facsimiles & Reprints, Delmar, NY, write to Professor Downey.

PAUL C. DURAND (15341 Red Oaks Road, Prior Lake, MN 55372) published TA-KU-WA-KAN-TI-PI "Dwelling Place of the Gods": The Dakota Homeland in the Twin Cities Metropolitan Area, with map. The booklet is introduced by Alan R. Woolworth, Minnesota Historical Society. Mr. Durand states that the next project will be to study the Dakota names of the state of Minnesota, western Wisconsin, and eastern South Dakota. For information on his publication, write to him. The price of the map is \$9; the booklet, \$7.50; plus \$2.50 mailing fee for both.

see standing on a plate Society

ROBERT L. EDWARDS (Executive Secretary, Washington State Board of Geographic Names, Department of Natural Resources, Olympia, WA 98504) reports that the newly constituted Washington State Board on Geographic Names met for the first time in September 1983 (See 1983 Ehrensperger Report, p. 12) and acted on the names of 54 features. The minutes reflect some of the discussion and the emotion involved, especially in the issue of Harrys Ridge vs. Harry Truman Ridge, to commemorate Harry R. Truman, owner of the St. Helens Lodge and who was killed at his residence by the May 18, 1980, eruption of the volcano. Harry's Ridge (with the apostrophe, be it duly noted) was approved. Now, the Board has over 90 name proposals waiting for action. Other states could profitably use the Washington board as a model.

G. THOMAS FAIRCLOUGH (The Burkburnett Library, 215 East Fourth St., Burkburnett, TX 76324) continues his interest in street names. Members involved in such research should write to him.

WAYNE H. FINKE (7 East 14th St., Apt. 17U, New York, NY 10003), our hard-working Executive Secretary, will have one of his articles on Alphonse the Wise's Cantigas published by the University of Wisconsin, Medieval Seminary Institute. He was quoted in El Pais (Spain) extensively and positively on the centenary celebration for Mila y Fontanals. He is the only foreign scholar invited to speak at "a second series of acts (November 15-19)" in Barcelona on the works of the author.

DANIEL FITZGERALD (2912 Eveningside Drive, Topeka, KS 66614) has published Ghost Towns of Kansas, 3 vols., \$39.00. 994 pp.

BARBARA "RAINBOW" FLETCHER (Rainbow Publications, 1493 S. Columbian Way, Seattle, WA 98144) claims that she has more fun than anyone in the Society. Her Don't Blame the Stork has brought her extensive work on radio and TV. She is now making dolls that illustrate the names of persons and has sold a Christmas wreath design called Rich MoneyMaker. She also makes customized wreaths, such as one for The Blue Mouse Studio, Union, MI, with, naturally, a blue mouse on it. For dolls, she has created Harry Chinn, who hasn't any; Donnie Spotted Blanket, with a snakeskin spotted sleeping bag, and many others. She also manages to obtain members for the American Name Society.

VIRGINIA FOSCUE (P.S. Box 3101, Tuscaloosa, AL 35404) is directing two dissertations (by Sandra Sockwell and Jim Jolly) at the University of Alabama on placenames. She is also completing the research on her Alabama Place-Names, to be published by the University of Alabama Press. She read a paper on the subject at the SAMLA section of the American Dialect Section, Nov. 10.

ROBERT A. FOWKES (632 Van Cortlandt Park Avenue, Yonkers, NY 10705) wrote the section, "Welsh Literature in the Welsh Language," Encyclopedia of World Literature in the 20th Century (New York: Frederick Ungar Pub. Co., 1984), two reviews in Word (on Robert Beard, The Indo-European Lexicon; and Alfred Bammesberger, A Handbook of Irish); and several articles in Welsh-American papers, Y Drych and Ninnau. His talks and papers include "On the Fringes of Linguistics" (Linguistic Association of New York

University), "Friedrich Hebbel und die Sprachwissenschaft" (Literarischer Verein, New York City), "Mabinogi and Mabinogion" (Women's Welsh Club, New York City), "On the Celtic Word for 'Iron,' Benveniste's Theory" (International Linguistic Association Annual Conference, New York City), "Vikings" (International Linguistic Association, New York City), and the excellent "'Great' Names in Names" (9th Connecticut Onomastics Symposium). He also contributed "The People's Republic of Antarctica and the Names Therein." In his alleged state of retirement, he gave a course on Indo-European phonology & grammar, NYU Graduate School (Dept. of Linguistics), Spring, 1984. He adds, "I heard the sad news about the death of Professor Ehrensperger. It is a great loss to onomastic scholarship."

TIMOTHY C. FRAZER (English and Journalism, Western Illinois University, Macomb, IL 61455) read a paper, "Place Names in McDonough County, Illinois," at the Illinois Name Society annual meeting, Northern Illinois University, DeKalb, IL, Oct. 13.

WILBUR G. GAFFNEY (4300 Normal Boulevard, Lincoln, NE 68506) submitted Hall's Law, "which states that there is a direct relationship between the average number of initials possessed by an individual and his social class." This was gleaned by the New York Times, Letters to the Editors, on or about July 5, 1960. We would like to know more. His other item is an article on the way builders lie awake inventing names for tracts of land and for houses (New York Times, Aug. 21, 1960). This is not the place to discuss Gaffney's outstanding, but different, poetry, especially "L'Imperforata." For information on such, write to him.

THOMAS J. GASQUE (English, The University of South Dakota, Vermillion, SD 57096) had the sad duty of representing the American Name Society at E. C. Ehrensperger's funeral in April. He also served as a pallbearer.

He has completed editing the special issue of Names to honor the memory of Professor Ehrensperger. Scheduled for March 1985, it includes essays by Carmony, Cassidy, Read, Nicolaisen, Vogel, MacMillan, Kenny, Tarpley, and Algeo, and reviews by Bryant and Harder. His long-range project of revising Ehrensperger's South Dakota placename study should be completed within two years. His paper on Sioux surnames to be read at the ANS meeting in Washington is a part of his study of the Lakota (Sioux) language. He writes, "... names in this state owe more to that culture than anyone wants to admit."

Several of his students have become involved in placename study, with results to be published in a newsletter early in 1985. The fall issue of South Dakota History contains his review of Virgil Vogel's study of Iowa Indian names.

I. J. GELB (The Oriental Institute, 1155 East St., The University of Chicago, Chicago, IL 60037) has been working for the past eight years in two fields: (1) socio-economic history of the Ancient Near East and (2) the Near Eastern etymological relationships as based almost entirely on names, mainly personal, but also geographical and divine names. Reports on the work will be given next spring in Rome and at the next ANS meeting held in Chicago.

DEMETRIUS J. GEORGACAS (Modern Greek Dictionary Center, P.O. Box 8234, Montgomery Hall 217, The University of North Dakota, Grand Forks, ND 58202) reports as follows: I am dedicating this report to the fond memory of Professor Edward C. Ehrensperger for his having put his hard work and talents at my disposal.

1. "Onomastic Activities in the United States, a Quadrennial Report, 1975-1979," Onoma (Louvain) 24 (1980), 103-149. It was distributed to the participants of the triennial congress in 1980 in Ann Arbor.

2. "The Etymology of ΣΙΝΤΑΜΝΟΝ," Kretologia (Crete), Jan.-Dec. 1982, pp. 54-56.

3. "Turkish Common Names of Aquatic Animals and Fishing Terms of Greek Origin," Bollettino dell' Atlante Linguistico Mediterraneo 20 (1978), 119-145.

4. "The First Large International Dictionary of Common and Cultivated Modern Greek," Mandatophoros 18 (1981), 1-32.

5. A Graeco-Slavic Controversial Problem Re-examined: the -ITΣ- Suffixes. Pragmateiai tes Akademias Athenon, Vol. 47. Athens, 1982. 457 pp.

6. Modern Greek-English Dictionary, entries ballomenos-baros, typed pages 6801-6900, Oct. 1983. The material of this project is now being microfilmed and is to be placed at the Library of Congress for the benefit of researchers.

7. "The aeagrus (αἰγαγρός) in Greek Speech Areas and an Etymological Discussion of Names for It," 20 pages; published in the Sterling Dow volume of Greek, Roman and Byzantine Studies which appeared this year (1984).

8. "ΑΠΤΟΞ: the History of the Word for 'bread' and its Etymology" (to be concluded by spring 1985). A treatise (in Greek) to be published by the Academy of Athens (1985).

9. "The Names Tsakoniá (Τσανωνιά) and Tsakones (Τσανωνές)." A treatise to be presented to the Academy of Athens and to be published by the same Academy (autumn 1985).

10. The Greek Onomatological Society (11 Parou Street, 111 55 Athens, Greece) has in 1983 made its first honorary members: D. J. Georgacas, I. Kakridis, and C. Trypanis, and, furthermore, is dedicating in their honor the ninth volume of its publication ONOMATA, to appear in early 1985."

MARTIN GLASSNER (Geography, Southern Connecticut State University, 501 Crescent St., New Haven, CT 06515) spent some time in Zimbabwe in January while on a United Nations mission and did some research on the changing of names in the country. He sent a copy of Joseph R. Morgan, "Southeast Asian Place Names: Some Lessons Learned," The American Cartographer, Vol. 11, No. 1, 1984, pp. 5-13, a discussion of problems encountered when cartographers select suitable names for geographic features, in this instance in a region as complex as Southeast Asia. It is recommended for all placename researchers. He adds, "I was most distressed to hear in your letter of 15 September about the death of Edward Ehrensperger in April. Though we had never met, we had corresponded for a number of years."

DANIEL B. GOOD (Geography, Georgia Southern College, Landrum Box 8149, Statesboro, GA 30460) and DELMA PRESLEY published "The Origins of Bulloch County, Georgia Post Office Names," Parts I and II, Southern Folkways Journal, Vol. V, No. 11, Spet. 1984, pp. 12-26. Good and Presley are Director and Associate Director of the Georgia Place-Name Survey,

respectively, and have centered their work lately on Bulloch County. Professor Good will present a paper on post office naming at the 1984 ANS meeting. He reports, "Georgia is fortunate to have JOHN ALGEO at the University of Georgia and SARAH JACKSON at Georgia Tech working in onomastics and providing leadership to the ANS. CHRIS TROWELL at South Georgia College reports that he is presenting a paper at the 1984 ANS meeting, "Place-Names of Okefenokee Swamp." It will examine the origins of some generic and specific place-names of the area, show how the character of the region is reflected in place names, and trace the history of the Okefenokee in its names. He has inventoried over 800 names in and adjacent to The Swamp. He is also collecting documents and maps of the Ocmulgee Big Bend Region of South Georgia.

BYRD HOWELL GRANGER (Box 843, 38839 Spanish Boot Road, Carefree, AZ 85377) writes, "The completion and publication of Arizona's Names has placed a quietus on any currently active work on place names in the state, and at present I am hard at work on non-onomastic books." She also writes, "Professor Edward Ehrensperger will be missed by all who knew him personally, and also by those who benefitted by his great contributions to the study of onomastics. His annual report on onomastic activities reflected the man: thorough, scholarly, and perceptive in the way that only work by an expert can reflect. Ed will be remembered with genuine admiration, respect, and affection."

YVONNE E. GREEAR (Library, The University of Texas at El Paso, TX 79968) still has her major interest in street names, but lately has been doing research on names of firms, such as Breese Airconditioning, Inc., Rust Equipment Company, or Chancy Equipment Company, for examples. See also LURLINE H. COLTHARP.

WILLIAM B. HAMILTON (Centre for Canadian Studies, Mount Allison University, Sackville, New Brunswick, Canada EOA 3C0) presented a paper, "Placenames in Australia and Canada: A Comparative Study," at the annual meeting of the Canadian Society for the Study of Names, 1984, University of Guelph, June 11-13.

FRANK R. HAMLIN (French, The University of British Columbia, Vancouver, B.C., Canada V6T 1W5) attended the Guelph conference of the Canadian Society for the Study of Names, June 11-12, and presented a paper, "Toponymie officielle et toponymie spontanée." He is continuing work on river names of southern France, with more than 50 per cent of the data now having been assembled and fed into the University of British Columbia's computer. He writes, "Thanks to a research grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, I shall have 4 months available during 1984-85 to devote exclusively to this project." He is also supervising an M.A. these at UBC, by Marie-Helene Humphries, on suffixation in the names of the department of Herault.

KELSIE B. HARDER (English, State University College, Potsdam, NY 13676) served as Editor of Names (1984), attended and read papers at the Names Institute ("Some New Jersey Placenames"), Association of American Geographers ("Publication of Research in Geographic Names"), Illinois Name Society ("Onomastics in the 1980s"), Connecticut Onomastic Symposium ("Placename Leftovers: Connecticut and Rhode Island"), First International Congress on French Toponymy in North America ("The Interest of the American Name Society for French Place Names of the USA"), Canadian Society for the Study of Names ("The Use of -land as an Element in Mythical Places"), and Conference on Literary Onomastics ("Kafka's Landscape in Amerika"). He published reviews in Names and Tennessee Folklore Society Bulletin. His Illustrated Place Name Dictionary (1976) is scheduled to be reprinted in paperback in 1985. He was interviewed on several radio programs and by the mass media during the year.

MURRAY HELLER (English, North Country Community College, Saranac Lake, NY 12983) published Names, Northeast, Publications III and IV, Northeast Regional Names Institute, including articles by Read, Nicolaisen, Ashley, Anderson, Lapierre, McGoff, Harder, Mason, Reid, and Smallman. He attended ICOS in Leipzig ("Trip of a lifetime!"). Other activities in placenames are planned.

MARION R. HEMPERLEY, Deputy Surveyor, General of Georgia, Surveyor General Department, Archives and Records Building, Atlanta, GA 30334) is now the official state of Georgia liaison to the U.S. Board on Geographic Names. He speaks to groups on Georgia names, "Towns and Communities of Georgia," "Indian placenames of Georgia," and a general talk on all "Place-names of Georgia."

ALYENE S. HARPER. See HERBERT BARRY, III

CHARLES F. HOCKETT (145 North Sunset Dr., Ithaca, NY 14850) continues his work in the history of linguistics. In a letter to Nancy Lurie, Curator of Anthropology of the Milwaukee Public Museum, he theorizes on the etymology of Milwaukee: "The l is a clue. None of the Algonquian languages we think of in association with Wisconsin--Potawatomi, Ojibwa dialects, Menominee, Sac-and-Fox, Kickapoo--has an l nowadays There was an l in the ancestral parent language (Proto Algonquian), but in all the languages named above it has fallen together with n What must have happened is that when the river-name came into English (or French) it came from a central Algonquian dialect of the Miami-Peoria-Illinois type, which retains the l. . . . Proto Algonquian *melw-axky-i 'good land' would retain its l in Miami-Peoria-Illinois; the x would either disappear or become an h; and the resulting intervocalic k or hk would be heard as just a k by speakers of either French or English, so that a Europeanization as Milwaukee is reasonable. . . . My conclusion is that Milwaukee PROBABLY means 'good land'. Of course we can never be absolutely certain in matters of this sort. But that is what the weight of the evidence points to." In the letter, Professor Hockett also gives an etymology of Kentucky, which is ultimately akin to Milwaukee.

EDITH J. HOLS (408 Lakeview Ave., Duluth, MN 55812) has begun research in nicknames: "Why do some people have nicknames, others not? Why are nicknames given? What are some of the circumstances which lead to creation of nicknames? How are they selected? Could one devise a profile for a person likely to carry a nickname? How are nicknames indicative of personal interaction? Are there social groups in which nicknames are more common than in others?" She would like to hear from others who are interested in such matters.

ARTHUR H. HUGHES (28 Silk Oaks Drive, Ormond Beach, FL 32074) has limited his activity in onomastics to talks on the subject of "Place Names." His other and right now main work is as an editor of paperback translations of works from the period of Romanticism (Early 19th Century) in English and in German. In regard to placenames, he wishes to know if anyone has sifted through the Indian names in Oklahoma to compare them with the ones left behind in the Southeast when the Five Civilized Tribes were moved to the Indian Territory. Is there any connection, for instance, between Tulsa and Tallahassee? Dr. Hughes would like to know if any work has been published on the subject or work dealing with historical periods in which name changes occurred.

He comments, "Though I am well aware of the ravages of time, it is still hard to realize that work in the field of place-names will have to go forward and be reported on without the contributions of Professor E. C. Ehrensperger. My contacts with him were largely through correspondence, but they go back so many years and include so many memories of his unfailing courtesy and good humor that I have to think of his departure as a personal loss.."

BETTY J. IRWIN (English, The University of Georgia, Athens, GA 30602) read a paper, "Character Names in Edna Ferber's Illinois Fiction," at the Fifth Annual Meeting of the North Central Names Institute, Oct. 13, 1984, Northern Illinois University, DeKalb. She has also been doing research on Fulton County, Illinois, placenames and has acquired a facsimile of a 19th century county atlas that has helped her to account for approximately 200 places and their locations.

SARAH EVELYN JACKSON (English, Georgia Institute of Technology, Atlanta, GA 30332) participated in the ICOS meeting in Leipzig and read a paper, "German-Derived Place-Names in Lehigh County, Pennsylvania." She will serve as ANS President in 1986.

JAMES L. JACOBS (1052 Darling St., Ogden, UT 84403) writes that his interest in names continues to burn with vigor in his chest. This is the 12th year that he has been giving talks to groups of people on various aspects of names: the origin of geographic names, humor of personal names, and folklore of Utah names. He is a member of the Utah State Committee on Geographic Names, which meets each month to review recommendations for naming features, changes of names, and other business. He is an officer of the Utah Place Names Society, which meets monthly also and issues a newsletter, a copy of Volume 1, Number 1 (April 1984) sent with his report. It contains a picture of the Officers and Charter Members of the Society. It outlines the purposes of the organization and then gives an account of activities and origins of some Utah names, such as Drunker Hollow, Soberville, Tie Fork, S.O.B. Hill, Cohab Canyon, Honeyville, and others. Membership in the society costs \$5.00.

QUENTIN G. JOHNSON (English, Iowa State University, 203 Ross Hall, Ames, IA 50011) read a paper, "The Names of Early Airplanes," MMLA, Indiana University, Bloomington, IN, ANS section. He has been investigating further into the naming of airplanes prior to WWII. HE also submitted notes on the papers read at the meeting: "The Significance of Women's Personal Names, by Sharon Whitehill, Grand Valley State College; "Six Faulkner Names," by James Hinkle, San Diego State University; "Folk Etymology in the Streets of St. Louis," by Thomas E. Murray, Ohio State University, Columbus. This group will meet again next November, MMLA, St. Louis. Abstracts for papers are invited. The chair will be Professor WARREN R. MAURER.

ROBERT NIXSON JULYAN (1512 Princeton SE, Albuquerque, NM 87106) has become interested in name changing since he changed his name from Robert Hixson (See Ehrensperger Report, 1983, p. 16.) His Mountain Names (Seattle, WA 98119: The Mountineers, 306 Second Avenue West, 1984) has just been distributed and will be reviewed in Names in 1985. Its price is \$8.95, paper; \$11.95, cloth, from the publisher. He has completed his work on New Mexico placenames, and the expanded edition of New Mexico in Maps will include sections by Julyan on Anglo names, Hispanic names, Indian names, county names, and others. The book is scheduled for publication by the University of New Mexico Press in 1985. He is planning a longish article on the names of volcanoes, a spin off from his book on mountain names.

JAMES KARI (Alaska Native Language Center, University of Alaska, Fairbanks, AK 99701) sent a copy of his article, "Place Names at Lime Village: Native vs. Non-Native Names," Alaska Native News, July 1984, pp. 8-9, discusses the differences between oral and written geographic systems, that is, the names in the native language contrasted with the official names on the USGS maps. He also gave a talk before the Alaska Science Conference, "Alaska Native Place Names: an Overview of Policy and Educational Issues."

HAMILL KENNY (P. O. Box 3021, Annapolis, MD 21403) has published The Placenames of Maryland, Their Origin and Meaning (Baltimore, MD: Museum and Library of Maryland History, Maryland Historical Society, 1984), 352 pp. \$19.00. The book will be reviewed in Names in 1985. This is a major text and should be owned by all interested in placenames in the United States. Orders can be placed through Dr. Kenny or to the publisher.

STEWART A. KINGSBURY (English, Northern Michigan University, Marquette, MI 49855) reports, "As for the PLANSUS work in the Upper Peninsula of Michigan, I am continuing to transcribe the oral history tapes on the work experience of a retired conservation officer with 35 years of service in Marquette County. When I complete the transcription, I will prepare a manuscript for the Marquette County Historical Society on "Origins of Marquette County Place Names." Stewart also presented a talk, "Chekov's Uncle Vanya," at the Illinois Names Society meeting on Oct. 13.

WILLIAM E. KOCH (English, Denison Hall, Kansas State University, Manhattan, KS 66506) writes that his research into the 17-county Kansas Flint Hills areas has come to an end! The worksheets, etc., will be available in the "William E. Koch Folklore Collection" housed in the Kansas State Historical Library at Topeka. He is fully retired now, but is finishing a book on Kansas local legends and one on Frontier humorous anecdotes. His graduate work under Stith Thompson definitely qualifies him

for work in folktales. His last book, Folklore from Kansas, Customs, Beliefs, and Superstitions (University Press of Kansas, 1980) has gone into paperback. His earlier book, Folklore from Kansas (University Nebraska Press, 1961) is still in print, after going through three hardbacks and seven paperbacks.

THOMAS KOCHMAN (Communication and Theater, Bx 4348, The University of Illinois, Chicago, IL 60680) is busy in sociolinguistics, especially cross-cultural (Black-White) communication as in Black and White Styles in Conflict.

PHILIP C. KOLIN (English, The University of Southern Mississippi, Southern Station, Box 8395, Hattiesburg, MS 39406) has initiated, with Colby H. Kullman, Studies in American Drama, 1945-1980, a bi-annual journal in contemporary drama, the first issue to appear in November 1985. He continues as Co-Editor of the Mississippi Folklore Register, a special issue on the Gulf of Mexico (Vol. 18, No. 2) rich in nomenclature: Edward Roper on Singing River in Pascagoula and why the river sings; Joe Ross, Ft. Morgan, Alabama, area; Rosalie Daniels on Lafitte's Louisiana; and others. He has just finished Models for Technical Writing, with Janeen L. Kolin (January 1985 from St. Martin's Press); the 2nd edition of Successful Writing at work (November 1985); and his edition of Shakespeare's Influence on Selected Writers (fall of 1985), a sequel to Shakespeare in the South. Besides working brilliantly in onomastics, he writes essays on Donne's "The Sun Rising" (Winter 1983-1984 issue of South Central Bulletin); a poem, "October was Cracked" (in a forthcoming issue of Anglican Theological Review); and a bibliography of legal writing.

KENNETH KRAKOW (9234 Clayton St., Macon, GA 31204) is still in print with his fast-selling Georgia Place-Names (Macon, GA 31207: Winship Press, Mercer University Station), paperback now.

ANDRÉ LAPIERRE (Linguistics, University of Ottawa, Ottawa, Ont., Canada K1N 6N5) is in his 2nd year as President, Canadian Society for the Study of Names, term ending in June 1985; is a member of Board of Managers, American Name Society; is a member of the Board of Directors, Canadian Federation for the Humanities, as CSSN representative; is a member of the scientific committee for the 1st International Conference on French Place Names in North America, Quebec City, July 11-15; attended and directed the Canadian Society for the Study of Names, University of Guelph, June 11-12; read "La Société canadienne pour l'étude des noms et les études onomastiques françaises en Amérique" and "La toponymie de la partie occidentale de la Nouvelle-France" at the 1st International Conference on French Place Names in North America; presented "Dimensions socio-onomastiques de la diaspore canadienne-française," at ICOS, Leipzig, Aug. 13-17; deputized to act for Rudnycky, Harder, and Rayburn at ICOS, Leipzig, Aug. 16; and served as book review editor for Onomastica Canadiana. His publications include "Investigating language contact in some upper New York State hydronyms, Onomastica Canadiana, 65:20-29; "Some Observations on French Place Names in Eastern Ontario," Canoma, 10 (1): 7-9; "The French element in Eastern Ontario Place Names," and "Language Contact in Some Upper New York Hydronyms," Names, Northeast, Vols. III and IV (in one volume). His book, The Names of French Canada, is scheduled for completion in December 1985.

EDWIN D. LAWSON (Psychology, State University College, Fredonia, NY 14063) has built an annotated bibliography of names (since Elsdon Smith's) to over 800 items now. He is also doing a names atlas (psychological dimensions of 450 men's and 500 women's names. He reported on the progress at ICOS, Leipzig. He would appreciate citations and articles on personal names and naming others than in Name, Onomastica, or Onoma.

RICHARD M. LEDERER, JR (864 Scarsdale Ave., Scarsdale, NY 10583) reminds us that his Colonial American Words: A Glossary will be published in January 1985.

JOHN LEIGHLY (1725 LeRoy Ave., Berkeley, CA 94709) published his study of Pennsylvania-German family names in the placenames of Kentucky in Monograph 2 of the American Name Society.

WILLIAM G. LOY (Geography, University of Oregon, Eugene, OR 97403) "is continuing preparation for Phase II work of the GNIS (Geographic Names Information System) of the U.S. Geological Survey. With students he has been comparing placenames on topographic maps with names on Oregon Water Resources Board Maps. There are many differences. The OWRB has a legalistic view on stream names while the principle of local usage is followed by USGS field crews. We hope to complete Phase II work by September of 1985." He will again teach a class in Placename Geography, Winter term, 1985. He also sent a photograph of Jack Stewart (son of George P. Stewart), Donald T. Clark, and Lewis L. McArthur while they were in attendance at the 8th Meeting of the Western States Geographic Names (BGN meeting, too). The 5th edition of Oregon Geographic Names by LEWIS L. MCARTHUR is selling well and the 6th edition is under compilation.

HOWARD MANCING (Romance Languages, 27 Arts and Science Building, University of Missouri-Columbia, MO 65211) reports that he has become every more sensitive to names in literature than he used to be. His plans are to remain active in onomastics and to begin active research again soon.

T. L. MARKEY (Linguistics, The University of Michigan, 1076 Frieze Building, Ann Arbor, MI 48109) completed the editing of Place Names and Personal Names as Evidence of Settlement History, Proceedings of the XIVth International Congress of Onomastic Sciences, May 1, 1984. For details and for costs, write to Professor Markey or to Karoma Publishers, Inc., 3400 Daleview Drive, Ann Arbor, MI 48102.

Professor Markey is involved in many academic activities and publications. He has become a corresponding member of the Swedish Academy (April 1984). During the fall semester 1983 he was guest professor at the University of Klagenfurt, Austria, where he was part of a collaborative effort researching the new hypothesis on Bavarian (= a fusion of Alemannian and Proto-Ladin), a project that is directly tied to onomastics.

As part of the ongoing Kommission zur Altertumskunde Mittelund Nordeuropas, Gottingen, under the direction of Herbert Jankuhn, he presented "Social Spheres and National Groups in Germania," which deals with the onomastics of Germanic socio-ethnic labels, at the symposium, Der Germanenbegriff in heutiger Sicht, Bad Homburg, Oct. 10-13, 1983. His article, "Personal Names and Naming among the Fox: Totemic Typology," appeared in Quaderni di Semantica 4:2:367-394 (Dec. 1983). In July 1984,

he began to serve as a contributor and consultant for the Atlas Linguarum Europae, particularly for the onomastics sections. For the Quaderni di Semantica Roundtable, The Semantic Typology of Family Names, he contributed "the Totemic Typology," January 1985. He presented a paper on periphrastic tense formations at the 17th Societas Linguistica Euaopaea meeting in Manchester, Sept. 9-12, 1984, and spent a week in South Africa on a lecture tour. At the invitation of Dr. Peter E. Raper, Human Sciences Research Council, Pretoria, he delivered a paper, "The Typology of Totemic Naming," Sept. 14, Pretoria. This is merely a sampling of Professor Markey's work during the year.

WARREN MAURER (German, 2080 Wescoe Hall, The University of Kansas, Lawrence, KS 66045) is currently working on a survey article, "Psychology and Literary Naming: Some (mostly German) Examples."

LEWIS L. MCARTHUR (4154 S.W. Tualatin Ave., Portland, OR 97201) reports, "Place-name activity in Oregon moves at a moderate pace. The Oregon Historical Society and the University of Oregon, acting in a joint venture, have submitted a proposal to the U.S. Geological Survey to complete Phase II of the Geographic Names Information System for the state of Oregon. Phase I has been completed for practically all the contiguous states and has already been utilized for several academic projects in Oregon. It is impossible to over estimate the importance of the GNIS system to anyone doing any type of place-name study."

"The Oregon Geographic Names Board has been working closely with various state and federal agencies endeavoring to resolve place-name questions occurring during the current large scale mapping program. The excellent, direct communication between U.S. Geological Survey field crews and the Oregon board and the involved state and federal agencies not only expedites the work but provides an insight into the operations and problems of all concerned."

"The 8th Western States Geographic Names Conference was held at Lake Tahoe, California, early in October. Numerous problems were discussed including names arising from legal Water Rights. The most significant event was the decision of the U.S. Board on Geographic Names to reconsider their policy on names in Wilderness areas. We hope to have state input and a fuller discussion at the 1985 meeting in Cheyenne, Wyoming."

"Lewis L. McArthur attended the First International Conference on French toponymy in North America, in Quebec in July. He gave a paper on French place-names in the acific Northwest of the United States. A good deal of the statistical information was taken from the GNIS lists for Oregon, Washington and Idaho. Some members of the American Name Society may remember McArthur asking for information about names including "Jump Off Joe". A computer search of the entire United States file shows a goodly number of "Jump Offs" but "Jump Off Joe" is unique to the Pacific Northwest. We will continue local reseach."

JOHN T. MCCUTCHEON, JR. (Editorial Page Editor Emeritus, Chicago Tribune, 435 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611) contributed his set of Names to the Society. He writes, "I was sorry to learn of the death of Edward Ehrensperger. Though I've never been much more than an anonymous onomatologist, I was a regular and avid reader of Professor Ehrensperger's periodic roundups of work done on the subject. I'm sure his work turned many inactive onomatologists into practicing ones and is therefore responsible for much that has been written about names in recent years."

RAVEN I. MCDAVID, JR. (English, The University of Chicago, 1050 East 59th St., Chicago, IL 60637) read a paper, "Names for the County Seat," Fifth Annual Meeting of the North Central Names Institute, Oct. 13, 1984. A profile, 20 pages, on him was published in a Chicago newspaper in August, 1984.

VIRGINIA MCDAVID (Linguistic Atlas, The University of Chicago, 1050 East 59th St., Chicago, IL 60637) read a paper, "On the Pronunciation of 'Washington'," at the North Central Names Institute meeting.

JAMES B. MCMILLAN (7 North Pinehurst, Tuscaloosa, AL 34501) reports as follows: "My revision of William A. Read's Indian Place-Names in Alabama, which has been many years out of print, is now in press (University of Alabama Press) and will be published late in 1984. I have supplemented Read's entries with information supplied by Read himself before his death and by information from other recent investigations. Last summer I completed my dictionary of the place-names of Talladega County, Alabama, begun in 1939 and worked on sporadically for forty-five years, but will not type the final ms until I get several long-overdue USGS quads. I am now analyzing the names before writing the discussion. Talladega County is the same age as Dane County, Wisconsin, studied by Frederic G. Cassidy, and I already see clear regional differences between the naming practices of the two counties. One by-product of the dictionary is a study of the origins of toponymic errors, which I have submitted to a journal."

E. WALLACE MCMULLEN (English, Fairleigh Dickinson University, Madison, NJ 07940; or 15 Rosewood Drive, Madison, NJ 07940) notes that "My onomastic experience this year amounts to helping to set up at MLA, achieving the 23rd Names Institute, whizzing up to attend Grace Alvarez's furious symposium in June, one book review (LOS9) submitted, and keeping one hand in my active files and on-going projects (NJ PN Dic., editing SELECTED PAPERS FROM THE NI, 2nd volume (for Ashley), and lesser undertakings."

JOHN MCNAMARA (2886 Randall Ave., Bronx, NY 10465): "I was sorry to learn that Professor Ehrensperger had died. He was an invaluable Society member and it was a pleasure and an honor to have known him.

He continues his weekly column in the Bronx Press-Review, spacing out articles dealing with onomastics. The 2nd ed. of History in Asphalt: Origins of Bronx Streetnames is selling quite well. The author now grants interviews and has been invited to lecture on the names. He was the guest (and host) at an Authograph Evening. Ask him about goulash sometime!

ROBERT MEYER, JR. (838 Lowerline St., New Orleans, LA 70118) read a paper on naming of airports in New England at the Connecticut Onomastics Symposium, Oct. 6. He continues his research into national naming of airports and has proposed that airfields and/or terminals at major air carrier airports be "named for individuals who have made pertinent contributions to aeronautics; not for those who held political office and merely did what they had been elected and paid to do!"

MARY RITA MILLER (English, University of Maryland, College Park, MD 20742) spent "much of the summer working on a book tentatively entitled "The Gift of Naming." She also attended ICOS, Leipzig, and was elected as a member of the Congress.

MICHAEL I. MILLER (English, Virginia Commonwealth University, 900 Park Ave., Richmond, VA 23284) and MARY RITA MILLER are planning to organize a South Atlantic Name Society. He writes, "In the South there seems to be a growing interest in onomastics, and now with Claude Neuffer's death some sort of organization, we think, would at least partially fill the vacuum."

CELIA MILLWARD (English, Boston University, 236 Bay Street Road, Boston, MA 02215) writes that her work on Rhode Island placenames has been in limbo for a long time. She continues to do research on Chinese onomastic customs. With Zhu Bin, she has completed and had accepted an article on personal names in Chinese. She is also under contract to write a history of English and plans to mention naming practices in it. Here, too, I wish to thank her on behalf of the Society for her outstanding and comprehensive evaluations of manuscripts submitted to the editor of Names.

VIOLET MOORE (549 N. Dooley St., Montezuma, GA 31063) writes for the Macon (GA) Telegraph and her columns are often sprinkled with comments on names. In one, she listed many places named for fruits, such as Peach County (GA), Apple Creek (many of them), Orange (dozens of places in CA and FL), etc. She also noted that 2,138 "Joneses" listed in the Indianapolis telephone directory, all of them now "Indiana Jones." She also pointed out that she knows several women, all over seventy, who are named after states (Missouri, Florida, Arizona, California, Carolina and Virginia). Men usually carry state nicknames or pseudonyms, such as Tennessee Williams, Texas or Tex Whatever, but no New York Smith, yet. She also mentioned a person's carrying the name of Atchafalya, truncated to Aunt Flay.

ARTHUR PAUL MOSER (433 S. Main Ave., Springfield, MO 65806) published "The Lost Towns of Greene County," Springfield!, IV, No. 11 (April 1983), 14-17. As a tribute to the memory of Professor Ehrensperger, he sent a brief sketch of each of the states which had its origin in the Louisiana Purchase. Mr. Moser now has completed work on the origins of places in 114 counties of Missouri. He has been giving lectures on his research, the latest being a presentation before the Green County Historical Society on the subject of the counties of Southwest Missouri whose parent county was Greene.

To Ed Ehrensperger: "I first heard of Ed Ehrensperger in the spring of 1981. I believe it was about the first of April that I received a letter from Ed, telling of the American Name Society, and also telling of the XIVth International Congress of Onomastics Society, to be held at Ann Arbor, MI, in August of that year. Ed suggested that I submit a paper to the Congress and attend the session. I did submit a paper and was fortunate to attend the Congress. It was at this meeting that I met Ed. We found each other very congenial and spent a little time together. It was through his influence that I was able to meet others at the Congress.

Following my return from the meeting, Ed and I maintained an exchange of ideas for some little time. Ed encouraged my study of the origin of the meaning of place names, which added to my knowledge of history, in which I had been interested since my grammar-school days.

I should like to close with the following lines by Grellet.

KINDNESS

I shall pass through this world but once.
If therefore, there be any kindness I can show
or any good thing I can do let me do it now
let me not defer it or neglect it
for I shall not pass this way again.

Same as submitted

LEE S. MOTTELER (Geographer, Geography & Map Division, Bishop Museum, 1525 Bernice St., P. O. Box 19000-A, Honolulu, HI 96817) reports as follows:

"During the year the Hawaii State Board on Geographic Names, on which I have served for about ten years, held an election. I was elected Chairman for the four-year term. This is an interesting development because I am the only Board member not representing an agency or department of the State. It will be instructive to see what progress can be made in dealing with the bureaucracy, which has to date avoided commitment to our projects and need for funds. One of our immediate concerns is to investigate making the glottal stop (Hawa'i) and macron (Haleakalā) part of the official spelling for Hawaiian place names. Board policy on the use of diacriticals is now optional, with the rule being consistency within a given department or agency. Although making their use mandatory on State maps and documents will meet with great resistance, we can no longer ignore the appeals of linguists and Hawaiian language teachers who state categorically that these marks are an essential part of correct spelling (in fact, the glottal is held to be a consonant, and as such it is the 13th Hawaiian "Letter"!). Here at the Museum, we are progressing nicely on a project to revise place names on USGS quadrangles of the State, with a small grant from the University of Hawaii. This information will eventually help toward the Geographic Names Information System, Phase II. To avoid duplication of effort, we hope that the data will be compatible enough to produce a Hawai'i gazetteer to meet both national and local standards."

IRENE L. NEUFFER (4532 Meadowood Road, Columbia, SC 29206) announces that Names in South Carolina, ed. by Claude H. Neuffer, is now available in four volumes, paperbound, printed on long-life paper, from The Reprint Company Publishers, P. O. Box 5401, 601 Hillcrest Offices, Spartanburg, SC 29304, \$105./set, with volumes as follows: 1954-1965 (\$20); 1966-1971 (\$25); 1972-1977 (\$20); and 1978-1983 (\$20). She wrote, "Maybe Dr. Ehrensperger had ESP last year when he quipped about which of the longtime three (Ehrensperger, Harder & Neuffer) would last longest?"

W. F. H. NICOLAISEN (English, State University of New York, Binghamton, NY 13901) sent the following report: "Thanks to a sabbatical from the State University of New York at Binghamton and an NEH Grant, the year covered by this report turned out to be one of the most productive and enjoyable of my academic career. I spent most of it in Aberdeen, Scotland, making maximum use of the University Library there for the documentation stage of my projected Concise Dictionary of Scottish Place Names. As a result, I was able to add another 50,000 early spellings to my files. My presence in Scotland also gave me an opportunity to organize the Annual Study Conference of the Council for Names Studies in Great Britain and Ireland at the University of Aberdeen (March 30 - April 2), and to read papers on onomastic topics at conferences in Trondheim, Norway, Garmersheim, West Germany, and Leipzig, East Germany. The last of these was the Fourteenth International Congress of Onomastic Sciences at which I had the honor of being elected to the newly formed Executive Committee of the International Committee of Onomastic Sciences. In addition to several papers in the fields of folklore and folk-narrative, I published the following articles on onomastic topics: Scandinavian Shore Names in Shetland: The Onomastic Subdialect of a Coastscape" (Svenska Landsmal och

Svenskt Folkliiv 106, 1983, pp. 144-152), "What Crisis in Onomastics?" (Names 32, 1984, pp. 14-25), "Folklore and Names" (Names, Northeast 3, 1984, pp. 14-21), "Place Names in Early New England Literature" (Names, Northeast 4, 1984, pp. 67-76), "Names and Narratives" (Journal of American Folklore 97, 1984, 259-272). I also contributed several short articles on Scottish Place Names to The Companion to Gaelic Scotland (Oxford: Basil Blackwell, 1983)."

DON L. F. NILSEN (Chair, Linguistics Program, Arizona University, Tempe, AR 85287) has been collecting "Aponyms" for journals and newsletters and would appreciate receiving samples from ANS members. He gives an example: James MacDougall is the editor of a journal name Phoebe: The Newsletter of Humor. He explains why Phoebe is the name: "Outer-most of the moons of Saturn is the tiny satellite called Phoebe. This small heavenly body would not be regarded as significant but for one thing-- it rotates and revolves in retrograde. In other words, it spins the wrong way. It is to this ideal that this newsletter is dedicated."

Professor Nilsen also announced that the Workshop Library on World Humour (WLWH) and the Western Humor and Irony Membership (WHIM) will co-sponsor the sixth International Humour Conference to be held in Phoenix, Arizona, during the weekend of April 1, 1987.

DONALD J. ORTH (Executive Secretary, Domestic Names, U.S. Board on Geographic Names, 523 National Center, Reston, VA 22092) continues to produce material for the USGS series of state placename listings. He also attended the major meetings both in the United States and outside during the year. Two of his articles are forthcoming in Names. For full impact of his work, see Ehrensperger Report, 1983.

ROGER L. PAYNE (Chief, Geographic Names Information System, Branch of Geographic Names, U.S. Geological Survey, 523 National Center, Reston, VA. 22092) has published Place Names of the Outer Banks, available from Thomas A. Williams, Publisher, 201 West Main St., Washington, NC 27889 (note NC, not DC), hardbound copy, \$14.95; firmbound, \$6.95. It is "an in-depth and definitive study, including more than 1,100 main entries of Outer Banks names from Virginia to the Bogue Inlet." The illustrator is Ronald A. Crowson.

THOMAS M. "MATT" PEARCE (English, The University of New Mexico, Albuquerque, NM 87131) announces that 1985 will be the 20th anniversary of the publication of New Mexico Place Names, A Geographical Dictionary, by the University of New Mexico Press. The 6th paperbound printing was in 1983. The book has earned enough to build a New Mexico Folklore Endowment Fund in the amount, now, of \$4,000.00, plus. It was at a meeting of the New Mexico Folklore Society in 1984 that the book was proposed and Pearce selected as editor. He says that if it had not been for his being so deeply involved with the American Name Society (he served as President, among other offices) he would never have devoted the time to the dictionary that he eventually did -- until it was completed. We hope for many more editions!

BERNARD C. PETERS (Geography, Northern Michigan University, Marquette, MI 49855 (continues to research the origin and meaning of placenames along the Lake Superior shoreline between the Keweenaw Portage and Montreal River. He has published two articles from this research: "The Origin and Meaning of Chippewa Place Names Along the Lake Superior Shoreline between Grand Island and Meaning of Chippewa and French Place Names Along the Shoreline of the Keweenaw Peninsula," Michigan Academican.

FATHER BENEDICT PFALLER (St. Ann Catholic Church, 204 South Park, Hebron, ND 58638) says that he has nothing to report on placenames, but that he has been tracing the name Pfaller and has found some interesting spelling variants, including, surprisingly, Fowler.

BETTY PHILLIPS (3553 North Hills Rd., Murrysville, PA 15668) after working diligently in place names has now completed a study of nicknames. She also is practicing her onomastic trady by naming her first (and only) child, Sara Catherine, born September 3, 1984. Yes, we do need newborn onomasticians!

LOUIS PHILLIPS (447 East 14th St., New York, NY 10009) has a book, Name-Lore, but so far no publisher. Professor Phillips collects anything pertaining to names. He is also adept at wordplay, and I recommend his palindorms, with "Evil DVA? Drat! Suck custard and live" as one of the meaner examples. Of Eighty-Four, PA, he writes that the place "is just one of seven towns in the United States that have numbers for names. Eighty-Four took its name to honor the election of Grover Cleveland as President in 1884."

DELMA PRESLEY. See DANIEL B. GOOD.

ELIZABETH RAJEC (Library, The City College of CUNY, New York, NY 10031), whose The Study of Names in Literature: A Bibliography is now indispensable for all who study names in literature, had a Fulbright this year to study in Vienna and Budapest. She was elected to the American branch of PEN, Centre for Writers in Exile. In June, she read a paper on Molnár at the Literary Onomastics Conference in Rochester.

RICHARD R. RANDALL (Executive Secretary, U.S. Board on Geographic Names, Washington, DC 20305) organized and participated in a panel on name at the Annual Meeting of the Association of American Geographers, Washington, DC, April 1984. He also edited the December 1984 issue of Names. During this rather difficult year for the editor of Names. Dr. Randall has been a source of inspiration, subtle humor, and assuring advice. He also has done a lot of work.

H. F. RAUP (Geography, Kent State University, Kent, OH 44242) has given his file of 4 x 6 Ohio name cards to Donald Orth, to be made a part of the files of the Board on Geographic Names. This file is indispensable for anyone who investigates placenames in Ohio.

ALAN RAYBURN (Executive Secretary, Geographical Names, Energy, Mines and Resources, 615 Booth St., Ottawa, Ont., Canada K1A 0E9) served as 1st Vice President of ANS and was responsible for the Annual Program in Washington. He attended and participated in the major meetings during the year and also ably served in his capacity of toponymist of Canada. Alan Rayburn is program chairman for the ANS meeting and will be President of ANS in 1985. During the year he published two numbers of Canoma, participated in the Quebec names conference in July, served as rapporteur of the Eleventh United Nations Session on Standardization of Names (October), and led a toponymic excursion at the CSSN meeting in Guelph. See also WILLIAM A. WORTHINGTON.

ALLEN WALKER READ (39 Claremont Ave., New York, NY 10027) attended and read papers at several important meetings during the year. For a complete list of his papers and publications during 1984, please write to him. His contributions have been great and effective.

DEAN REILEIN (Library, Eastern Connecticut State University, Willimantic, CT 06226) reports as follows: "The 10th Onomastic Symposium was held at Eastern Connecticut State University on October 6th. The speakers and their topics were: Allen Walker Read, Columbia University, The Career of James Hammond Trumbull in Connecticut Place-Names; Leonard R. N. Ashley, Brooklyn College, CUNY, Amerindian Names of Massachusetts; Charlotte Downey, Eastern Connecticut State University and Brown University, Origin of Place Names on Providence's College Hill; H. Gardiner Barnum, University of Vermont, Berlin in the United States: The New England Prologue; Robert Meyer, Jr., New Orleans, NAMES OVER NEW ENGLAND AIRPORTS; Modine Schramm, Columbia, Connecticut, Names in Everyday Expressions; Kelsie B. Harder, State University College, Potsdam, NY, More England Leftovers: Rhode Island and Connecticut; Robert A. Fowkes, New York University (emeritus), "The People's Republic of Antarctica" & The Names Therein; Betty J. Davis, City College, CUNY, Behind the Names in the First Tale of The Heptameron; Wayne H. Finke, Baruch College, CUNY, Place Names of Valencia: A Multilingual Tapestry; Thomas L. Bernard, Springfield College, Toponymic Extremes--Or, The Long and The Short of It. Moderators for the symposium were Arthur Berliner and Dean Reilein. Other members and friends of the American Name Society attending the symposium were: Lionel and Norma Wyld, Cumberland, Rhode Island; Angela Fowkes, Yonkers, N.Y.; Murray and Madge Heller, Saranac Lake, N.Y.; Marion Harris, Murray Hill, N.J.; Judith Heald, David Philips and Jeff DeLuca, Eastern Connecticut State University; Louise Harder, Potsdam, N.Y.; Charlotte Read, NYC and Lakeville, Conn.; Wallace and Marion McMullen, Madison, N.J.; Irving Lewis Allen, University of Connecticut; Lois Cuddy, University of Rhode Island; and Gina Berliner, Brooklyn, Conn."

ROBERT RENNICK (312 Riverside Dr., Prestonsburg, KY 41653) is the author of Kentucky Place Names (University of Kentucky Presses), although copies have not been distributed. They should be available by the time you read this notice. He is revising Thomas Field's Guide to Kentucky Place Names and has articles appearing in Tennessee Folklore Society Bulletin, Names and other publications. He is centering mostly on special items in Kentucky places, but also continues to be interested in personal names.

STANLEY RICH (P. O. Box 2582, Aiken, SC 29801) presented "Water-Course Names in West Alabama" at the SAMLA section of ADS, Nov. 10. His "In Memoriam" for Claude H. Neuffer will appear in an early issue of Names.

W. EDSON RICHMOND (1641 Pickwick Place, Bloomington, IN 47401) writes, as of Oct. 9, "I hadn't known about Ehrensperger's death, and I am saddened. His devotion to the society went beyond the usual bounds, and we will all miss him." He is directing one Ph.D. dissertation on condominium, apartment, and real-estate development names in Monroe County. A paper about placenames in the Chicago-Gary area is developing from a graduate seminar. Professor Richmond has also accepted the chair of the Folklore Institute at Indiana University.

FRED C. ROBINSON (English, Yale University, P. O. Box 3545 Yale Station, New Haven, CT 06520) reports as follows: "My Presidential Address to the Medieval Academy of America last April dealt with the names by which we refer to the medieval period. Entitled "Medieval, the Middle Ages," it discusses the names for this period in various languages of the western world, seeks to explain why English uses a plural noun "Middle Ages" when most other languages seem to use a singular (Mittelalter, edad media, Moyen Age, etc.), and deals at some length with the phenomenon of pejoration in words referring to the period. (i.e. medieval and Middle Ages are often used to mean "outmoded," "primitive," or simply "bad".) This address will be published in the October issue of Speculum, the journal of the Medieval Academy of America (i.e. next month)."

"I have a book coming out at the University of Tennessee Press in a few months which deals passim with significant proper names in Beowulf. It is entitled Beowulf and the Appositive Style."

ADRIAN ROOM (173, The Causeway, Petersfield, Hants, England GU31 4LN) continues to publish many books: Dictionary of Translated Names and Titles (Routledge & Kegan Paul) contains over 4,000 names and titles and their accepted or traditional form in six languages. It is scheduled for spring 1985. Companion Guide to British Placenames (Longman), due out in the spring of 1985, contains over 1,000 "placenames in Britain." Dictionary of Irish Place-Names (Appletree Press, Belfast), due out in 1985, contains over 1,000 placenames in Ireland. He is now working on a Dictionary of the Place-names of Southern Africa, in conjunction with Julie Wilcocks (author of Countries and Islands of the World). For Routledge & Kegan Paul, he is compiling a Dictionary of Coin Names. In addition, he is currently negotiating with Longman for a general book on names. He believes that this should keep him out of mischief for a while.

KARL ROSEN (Classics, The University of Kansas, Lawrence, KS 66045) present "French Toponymy in Kansas" at the First International Conference on French Place Names in America, Quebec City, July. He also read "Zola's Names: Pot-Bouille" at the ANS meeting last December.

CHRIS T. ROWELL. See DANIEL B. GOOD.

J. B. RUDNYCKYJ (5790 Rembrandt #404, Montreal H4W 2V2) took part at the First International Congress of French Toponymy of North America, held in July in Quebec, and at the Third International Conference on the History of Language Sciences, held at Princeton University in August, 1984. At both meetings he discussed problems in Ukrainian onomastics in America. Due to his efforts a special issue (21) of the Ukrainian language journal Slovo na storozhi (Word on Guard), devoted exclusively to onomastic matters, was published in 1984. It includes the following articles: R. Fedevych "National forms of the Ukrainian first (given) names" (pp. 1-2); J. B. Rudnyckyj "Ukrainian Christian names" (with vocabulary) (pp. 3-8); L. Lyman "Old or Kievan Rus?" (9-12); Yar Slavutych "On the Toponym Sicheslav" (13-14); P. Odarchenko "The geographical name New York and its Ukrainian spelling" (pp. 15-17); Ja. Byrych "The Origin of the names for Continents" (pp. 18-19); A. Bojcun "Etymological materials at the Public Archives of Canada" (p. 19), a.o. The journal appeared as the publication of the Ukrainian Language Association of Canada, Inc., 911 Carling Ave., Ottawa. With the initiative and under J.B.R.'s editorship the second edition of the Ukrainisch-deutsches Worterbuch (1500 pages) was published by Otto Harrassowitz Publishing Co., in Wiesbaden, West Germany. The work contains over 1,000 personal and place names in their bilingual, Ukrainian-German rendering. On occasion of JBR's 7th life anniversary (1985) a specialized bibliography on his onomatological books, articles and reviews is being compiled by his former students and friends.

LAURENCE E. SEITS (515 Oak Avenue, Aurora, IL 60506), whom Raven McDavid called "the panjandrum of Illinois onomastics," founded the Illinois Name Society and serves as its Executive Secretary. He edits the quarterly Bulletin of the INS, and has published articles in Indiana Names, Maledicta, and elsewhere. He also edits the annual Papers of the North Central Names Institute. Furthermore, his hosting is superb.

ANN W. SHARP (English, Furman University, Greenville, SC 29613) has written a report, "Place Names in the Dark Corner," the result of an oral history-folklore study conducted by Bernard Zaidman of Limestone College, Gaffney, SC. She has included 8 communities, 27 roads, 17 bodies of water, 18 mountains or peaks, 5 mills, 3 cemeteries, and 8 other landmarks, such as bridges and school sites. The origin of Dark Corner itself is in dispute and may be of Amerindian origin, or, the most popular, a political one, in which a beset upon speaker made his audience angry by his position and was jostled a bit. He announced, "You people up here will always be in the dark." She also read a paper on the subject at the SAMLA section of ADS on Nov. 10.

RALPH SLOVENKO (Law School, Wayne State University, Detroit, MI 48202) is writing an article on unisex names or names that do not distinguish male or female, male names given to females, and female names given to males. This follows up his article, "The Sexual Revolution and the Manner of Naming," SILCUS Report, March 1981.

ELSDON C. SMITH (8001 Lockwood Ave., Skokie, IL 60077) notes that his library of books on names now totals 1,356. Although he still collects books on names, he states that his health does not permit him to do any writing and publishing.

LOUIS STEIN (P. O. Box 3314, San Diego, CA 92103) reports that his San Diego County Place-Names is now in its 4th printing (20,000 copies sold). He continues to write a "names" column for Senior Life, a newspaper and presents 60-70 lectures yearly to schools and adult groups on names. He has almost finished How We Got Our Family Names, a book "for teenagers."

NOEL C. STEVENSON (5338A Bahia Blanco, Laguna Hills, CA 92653) was "saddened to learn of Professor Ehrensperger's death. He visited a son in this area a few years ago and was kind in telephoning me." Attorney Stevenson has signed a contract with Prentice-Hall for another law book and has not written anything on names other than the article in the June 1984 issue of Names. He has been collecting material on trade names, how they are devised. One instance he noted was SOLFAN = Sick-Of-Looking-For-A-Name. He also has a collection of names that he has found in law cases. Some would have to be seen to be believed; therefore, I will ask you to write to him about those.

Prof. Emmerich, Spanish
STERLING STOUDEMIRE (712 Ginglelulu, Chapel Hill, NC 27514) writes, "It was a real blow to learn that Professor Ehrensperger has died. The empty cliché 'We'll miss him' in this case will really have deep meaning. Professor Ehrensperger meant a great deal to the Society and to the academic profession in general. It will be hard to replace him."

Professor Stoudemire calls upon someone to put together a syllabus for a class in names, one half for persons, one half for places. He also suggests that we do more investigation into the names used by the world's great writers. He has directed several times A. M. theses and one Ph.D. dissertation on onomastics.

FRED TARPLEY (English, East Texas State University, Commerce, TX 75428) continues to direct the South Central Names Institute. He also directs the National Place-Name Survey. See Ehrensperger Report, 1983.

ROBERT J. THROCKMORTON (1267 Douglas Drive, Las Vegas NV 89102) has decided to investigate the naming of public schools in Clark County, NV. He says that many of the schools are named for persons still living, a policy that apparently differs from that in other areas of the country. Dr. Throckmorton writes articles, notes, and reviews for several "esoteric and exotic" magazines.

GUTIERRE TIBÓN (Ave de las quintas 11, Cuernavaca, Mor., Mexico) reports that his History of the Name of Mexico has reached the 3rd edition. He is now working "ten hours a day" on his Etymological Comparative Dictionary of Spanish and Hispano-American Family Names, to be printed in June or July, 1985. A new edition of his America, seventy Centuries of the History of a Name, corrected, will be published in 1986. He has now published 32 books, probably more than any other ANS member.

FRANK H. TROLLE-STEENSTRUP (P. O. Box 582, Clermont, FL 32711) writes, "I was shocked by the news of the death of Ehrensperger, but I did know that he had been ill. We in the NAME SOCIETY will miss his work." Dr. Trolle-Steensstrup writes a column, "From under the bridge" (by Frank H. Trolle) for the South Dake Press and incorporates the subject of names in most of them. He sent three examples, each filled with commentary on

names, among other troling facts. His major research is the task of compiling discographies of various artists in jazz music, a project described in the Ehrensperger Report, 1983. For fun, he collects campaign buttons and during the last election appeared on several TV shows and was profiled in several newspapers and magazines.

WILLIAM TURNER, JR. (P. O. Box 161, Salem, WV 26426) received the Annual Award for the best dissertation finished during the year for his The Onomastic Art of Etherege.

LAURENCE URDANG (34 N. Main Street., Essex, CT 06426), whose books on aspects of language appear now with regularity, writes, "I can say, for whatever little it is worth, that we are trying to interest a publisher in a major proposal that would be of great interest to ANS members, but I shall say no more about that now." We hope to hear more soon.

VIRGIL J. VOGEL (1819 Maple Ave., Northbrook, IL 60062) has completed By the Shores of Gitche Gumee: Michigan's Place Names, now under consideration by the University of Michigan Press. His Iowa Place Names of Indian Origin (Iowa City, IA 52242: University of Iowa Press, 1983, \$19.95; paper, \$12.50) is available now. The members of the Illinois Name Society honored him at its meeting on Oct. 13, where Dr. Vogel also read a paper.

RICHARD D. WOODS (Foreign Languages, Trinity University, 715 Stadium Drive, San Antonio, TX 78284) now has statistics on first name use among Mexican-Americans in San Antonio. These indicate clearly the trend towards giving Anglo first names to Spanish-surnamed infants. His Hispanic First Names: A Comprehensive Dictionary of 250 Years of Mexican-American Usage (Westport, CT 06881: Greenwood Press, 88 Post Road West, Box 5007, 1984), \$35.00, is now available.

RUTH S. WORTHING (Twenty Sunset Circle, Fond du Lac, WI 54935) says that her main production in "the field of name-calling" is her History of Fond du Lac County as Told by its Place-Names. She now is working on historical calendars, using placenames in successive periods: 1983 calendar (1836-1870); 1984 calendar (1870-1920); and 1985 calendar (1920-1985)--\$4.00 each. She is also completing a history of one-room schools in the early history of Wisconsin and the names that were given them.

WILLIAM A. WORTHINGTON (Geography, University of Kentucky, Lexington, KY 40506) has several projects related to names research. In April, 1984, he published Kentucky Study Series #9, "The Department of Geography, University of Kentucky, 1944-1982; in Honor of Professor Thomas P. Field on his Retirement." Included was a six-page tribute by Alan Rayburn: "A Farewell to Tom Field: His Love for the Land and Its Proper Identification Encouraged a Career in Toponymy (dated April 1982), and including a discussion of the frequency of use of the name "Cumberland" in both the United States and Canada.

He presented "Evolving Lake Landscape of Kentucky" at the meeting of the Kentucky Academy of Science in November at Frankfort, Kentucky State University. "The Dynamics of Names and Name Changes in Sumatra, Indonesia" will be read at the ANS meeting in December.

FRANK WUTTGE, JR. (2078 Wallace Ave., Apt. 435, Bronx, NY 10462) is investigating Poe's use of names, along with much else in the life and works of Poe. He continues to be actively involved in both personal names and placenames. He also noted that preparations are now being made for the 500th Anniversary of Christopher Columbus's 1492 voyage to "America," including some of the plans of the Spanish government to hold fairs in Chicago and in Seville.

LIONEL D. WYLD (Darcy Associates, Ltd., P. O. Box 171, Ashton, RI 02864) has been busy with his publishing. He writes, "My current project is to ready my book "Boaters and Broomsticks" for the publisher's upcoming list. It will have stories, anecdotes, tall tales, etc.--items of local hist. & lore of the Erie Canal. There will be pieces on canallers' saloons (names of them) and some place-names along the canal. Naturally, canal boat names will appear in connection with stories of particular boats or boaters, for example: the Marquis de Lafayette riding on the GOVERNOR CLINTON; the first gasoline powered boat, the JOHN F. DEAN; an early steam powered record breaker, the WILLIAM NEWMAN; the LAFAYETTE that took Rensselaer students on a canal botanizing expedition in 1826, etc. Also some boat names from songs and tall tales that may or may not have a basis in fact. Publisher will be North Country Books, 18 Irving Place, Utica, NY 13501. Some sketches of figures like the canal engineers John Jervis, Canvass White, James Geddes, etc.; travellers like Lafayette and Tyrone Power; folk characters like Johnny Darling (both real and fictional) and Paddy Ryan (real: won the prizefighting world championship from Goss and then lost it to John L. Sullivan in 1882)."

WILBUR ZELINSKY (Geography, The Pennsylvania State University, 302 Walker Building, University Park, PA 16802) claims, "Report on my onomastic activities during the past twelve months: nil." Well, it all depends. He, along with William Loy, has read every paper on placenames in any form whatsoever submitted to Names during the past year and has duly reported carefully and fully on each evaluation. For this many thanks!

L. ZGUSTA (Linguistics, University of Illinois at Urbana-Champaign, Urbana IL 61801) reports, "I have read the second proofs of my Kleinasiatische Ortsnamen and prepared the manuscript of the index. The book should be published this fall (1984) by C. Winter in Heidelberg. The Festschrift Gunter Neumann SERTA INDOGERMANICA (Innsbruck 1982, publ. 1983) contains my paper Ad methodum, qua nomina locorum investiganda sunt, observationes aliquot; as the title states, question of research methods are in the focus of attention. Then I wrote an article on the Etruscan and Anatolian names as treated by Giovanni Alessio in his Lexicon etymologicum (Venice 1976); the article will be published in the Viennese Die Sprache."

VIVIAN ZINKIN (1823 Attya Rd., Lakewood, NJ 08701) is completing a description of the specific component in the placenames of the Province of West New Jersey.

ADDENDUM:

G. P. V. and HELEN AKRIGG (4633 West 8th Avenue, Vancouver, B.C., Canada V6R 2A6) are working on a much expanded text of British of Columbia placenames, with Helen taking the "prime responsibility for the Indian names," since so much work has been done on native languages by the linguists lately. This has necessitated a division of labor. George writes also, "I was very sorry to learn of the death of Professor Ehrensperger. He was indeed a man dedicated to his subject."

INDEX (simple)

The subject is listed first, then the key name under which the information can be found. To avoid complicated entries, I have listed large categories (personal names, literary onomastics) but have not indicated the specialties within the groupings. For instance, Wuttge writes articles on the works and life of Poe, but he is listed under literary onomastics without the Poe specialization noted.

airplanes: Johnson,
Lawson
Alabama: McMillan
Foscue, Rich
Alaska: Kari
America: Tibón
Anatolian: Zgusta
Arizona: Granger
Asia, Southeast: Glassner
Australia: Hamilton
award (1984): Turner
aponyms: Nilsen
aviation: Meyer
Bavarian: Markey
Beowulf: Robinson
bibliographies: Lawson,
Rajec
Bin, Zhu: Millward
Black English: Brasch
boats: Wyld
British places: Room
The Bronx: McNamara
Burlingame, Merrill: Cheney
Canada: Rayburn, Hamilton,
Lapierre
California: D. T. Clark, Dickison,
Stein
cartoon (movie) names: Brasch
Celtic: Fowkes
Chicago, pron.: Callary
Chinese: Millward
cities, slang names for: Allen
code names: Diamant
coins: Room
Colonial American Words: Lederer
Columbus, Christopher: Wuttge
companies, names of: Greear
Connecticut: Harder, Meyer
Connecticut Onomastics Symposium:
Berlin, Reilein
county seat, names for: R. McDavid
Crappier, Thomas: Callary
Cumberland: Worthington
dictionaries: Coulet du Gard,
Nicolaisen, Room, Woods, Georgacas

discography: Trolle-Steenstrup
dissertations: Foscus, Richmond,
Stoudemire
Donald T. Clark Courtyard:
D. T. Clark
etymology: Ashley, G. Cohen
Erie Canal: Wyld
ethnic names: Allen
Etruscan: Zgusta
Field, Thomas: Worthington
folk etymology: Johnson
folklore: Koch, Kolin,
Nicolaisen, Richmond, Wyle
French: G. Cohen, Coulet du
Gard, Cooper, Diamant,
Hamlin, Harder, Lapierre,
Rosen
German: Maurer, Zgusta
Georgia: Good, Hemperley,
Presley, Krakow
ghost towns: Fitzgerald
Greek: Georgacas
Gulf of Mexico: Kolin
Hawaii: Motteler
Hinkle, James: Johnson
Holmquist, June: Brookins
humor: Nilsen
hydronyms: Lapierre
Idaho: Boone
Illinois: Callary, Seits,
Frazer, Irwin
Indian: Dabbs, Durand, Vogel,
Gasque, Hemperley, Hockett,
Hughes, Kari, Markey,
McMullen, Peters
Iowa: Vogel
Ireland: Room
Kansas: Fitzgerald, Koch
Kentucky: Leighly, Rayburn,
Rennick, Worthington
-land, as suffix: Harder
literary onomastics: Alvarez,
Ashley, Callary, Coard,
H. Cohen, Dash, Finke,
Fowkew, Harder, Irwin, John-
son, Kingsbury, Kolin, Rajec,
Rosen, Turner, Wuttge

Louisiana: Detro
Maryland: Kenny
methods: Zgusta
Mexico: Tibón, Dabbs
McDavid, Raven Jr.: Callary
Michigan: Kingsbury, Peters, Vogel
Middle Ages: Robinson
Minnesota: Durand
Missouri: G. Cohen, Johnson, Moser
Montana: Cheney
mountain names: Julyan
Murry, Thomas E.: Johnson
Names Institute: McMullen
Names, Northeast: Heller
National Place-Name Survey: Tarpley
Near East (Ancient): Gelb
Nebraska: Cosgrave
Neuffer, Claude H.: Neuffer, Rich
Nevada: T. L. Clark, Throckmorton
New England: Nicolaisen
New Jersey: Harder, McMullen, Zinkin
New Mexico: Julyan, Pearce
New York: McNamara, Heller
nicknames: Hols, B. Phillips
North Central Names Institute: Seits
Ohio: Raup
Oklahoma: Hughes
onomastics, general: Ashley, Dickson,
M. R. Miller, Nicolaisen,
L. Phillips
Oregon: Loy, McArthur
Outer Banks: Payne
Pennsylvania: Brasch, Jackson
personal names: Ames, ARdolino, Ashley,
Barry, Harper, Bowman, Coltharp,
Fletcher, Gaffney, Lawson, Leighly,
Maurer, Moore, Stevenson, Woods
proverbs: Bryant
Place Names of the Outer Bank: Payne
psychological aspects: Lawson, Maurer
Rhode Island: Downey, Millward, Harder
school names: Throckmorton
science fiction: Algeo
Scotland: Nicolaisen
sex "slanguage": Ashley
Shetland: Nicolaisen
shyster, etymology of: G. Cohen
slang names for cities: Allen
sociology: Allen
sociolinguistics: Kochman
socio-psychological naming: Barry,
Harper
South Africa: Room
South Atlantic Name Society: M. I.
Miller
South Carolina: Neuffer, Sharp

South Central Names Institute:
Tarpley
South Dakota: Durand, Gasque
Spanish names: Coulet du Gard,
Tibón, Woods
street names: Ashley, Fair-
clough, Greear
Sumatra: Worthington
teaching of onomastics: Foscue,
Loy, Richmond, Stoudemire
totemic naming: Markey
trade names: Stevenson
Turkish: Georgacas
Ukraine: Rudnyčkyj
unisex names: Barry, Harper,
Slovenko
Utah: Jacobs
Vogel, Virgil: Callary
Washington: Edwards
Washington, pron.: V. McDavid
Welsch: Fowkes
Western States Geographic Names
Conference: Loy, McArthur
Whitehill, Sharon: Johnson
Wisconsin: Cassidy, Durand,
Worthing
women and names: Bowman, Cos-
grave, Johnson, Slovenko
Yacht names